

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. július 23.

bb 1. tiz év könyvmérlege: 1.100 magyar mű külföldön

i t f s k v m s r

1966. július 23.

termékeny exportőre a magyar irodalomnak a kultura külkereskedelmi vállalat és a corvina kiadó. együttműködésükkel az elmúlt tiz évben mintegy 1.100 mű - klasszikus és kortárs-szerzők megannyi alkotása - sokféle nyelvre átültetett változatban jutott el külföldre, az öt kontinens számos országába. a határainkon túl forgalomba került könyveknek körülbelül negyed része rangos külföldi kiadókkal közös gondozásban készült. tekintélyes számban voltak köztük olyan kötetek, amelyek három, négy, öt kiadást értek meg.

nemrégiben jelent meg, - hogy csak néhányat említsünk a közelmult-terméséből - ady endrének a vers-válogatása franz fohmann és heinz kahlau ávatott műfordítása nyomán. a berlini verlag volk und welt vállalta - és teljesítette sikerrel - a kötet közös gondozását a magyar cégekkel. ugyanez a kiadó rendezte sajtó alá józsef attila verseit is. magyar novellákból két kötetre való válogattak össze és adták ki berlinben az aufbau verlag közreműködésével. hasonló tematikájú összeállítás készül az idén is a stuttgarti steingrüben verlag és a budapesti corvina közös vállalkozásával. angol nyelvű válogatást terveznek szintén még idei megjelentetéssel - hungarian short stories címmel - az oxford university press-szel karöltve. nagy elbeszélőink közül mikszáth kálmán regényeit hat kiadásban berlinben, gárdonyi gézától az egri csillagokat négy kiadásban lipcsében vitték a könyvpiacra, mórícz zsigmond írásainak neves kiadó-patrónusa párizsban az editions pierre horay cég. mai írónk közül legutóbb szabó magda freskó című könyvét - francia nyelvű változatban adta ki közösen párizsban az editions du seuil és a corvina kiadó./mti/

Zeli

bb 2. budapest új üdülőterülete: a soroksári dunapart

i hi hné vm sr

1966. július 23.

az üdülésre, a nyári sportok céljára alkalmas újabb terület a fővárosban rendkívül kevés, - a római-part már teljesen beépült csónak- és üdülőházakkal-, s a aki hétvégi házat akar építeni, a legkritikább esetben talál megfelelő helyet. ezeken a gondokon akarnak enyhíteni a főváros, illetve a xx. kerület illetékesei, amikor napirendre tűzik a soroksári dunapart rendezését. ezt a területet - a gubacsi hídfőtől egészen budapest határáig - a városrendezési szabályzat egyébként is üdülőtelep, illetve az evezőssport céljaira javasolja hasznosítani.

a terület üdülőteleppé fejlesztésére az elképzelések nagy vonalakban már kialakultak. szükségesnek látszik mindenképp a már meglévő csónakházak terület rekonstrukciója, a jó állapotban lévő épületek felújítása, az elavult építmények lebontása. újabb területeket akarnak kijelölni az üzemek és vállalatok csónakházainak, üdülőinek céljaira, magánosok viszont részben a dunaparton, részben a molnár-sziget északi részén építhetnének vikendházakat. egyidejűleg az egész partszakaszra vonatkozólag el kell készíteni a kommunális létesítmények - például a víz- és világítási hálózat - telepítési tervét, s kijelölni az üdülővendégek ellátására szolgáló kereskedelmi egységek, sport- és egyéb létesítmények helyét.

a soroksári dunapart rendezésénél egyébként a kirándulók igényeit is figyelembe veszik. például 20 méter szélességű fásított rész kialakítását tervezik, s néhány helyen szabad strandolási lehetőséget biztosítanak. egyidejűleg szükségessé válik a molnár-sziget rendezése is, amelynek középső része különösen üttörő tábor céljára volna alkalmas. /mti/

- . -

bb 3. erdészmuzeum nyílik lillafüreden

vid/ká/tr/m

1966. július 23.

a keletbükki állami erdőgazdaság lillafüreden a festői szépségű kerekhegyen, egy munkásszálló átalakított épületében rendezi be az ország első erdészeti- és vadászati muzeumát. az európa-szerte ismert bükki nagyvadás terület emlékeit négy teremben állítják ki. /folyt. köv/

-2-

bb 3. /erdészmuzeum ... folyt./-m

két helyiségben az erdőművelés fejlődését mutatják be, egy terem szának a bükki növény és állatvilágának. külön teremben állítják ki a bükki vad-trófeákat. a kiállítás „gerincét”, huszár endrének, az erdészeti kutató intézet munkatársának több mint ötven darabból álló gyűjteménye képezi, amit a bükki honos szarvasok, őzek agancsaival, muflon-csigákkal, valamint vaddisznóagarakkal egészítenek ki. az egyik érdekesség a mintegy 80 kilogramm súlyú, szarvasagancsokból készített csillár lesz.

az ország első erdészeti-vadászati muzeumát a tervek szerint ősszel nyitják meg. /mti/

- . -

bb 4. budapest várja az eszperanto világkongresszus ötezer vendégét - kisházi ödön fővédnök nyilatkozata - ünnepi fórum a városrészben - új felirat a mozgalmi lobogóra

i tf/tr/m/sr

1966. július 23.

kisházi ödön, a népköztársaság elnöki tanácsának helyettes elnöke, a budapestre összehívott eszperanto világkongresszus fővédnöke hivatalában fogadta az mti tudósítóját, aki tájékoztatást kért a július 31-én ünnepélyes megnyitóval kezdődő nemzetközi eseményről. jelen volt a beszélgetésen a magyar eszperanto szövetség vezetősége részéről berceli béla főtitkár és koós antal főtitkár helyettes.

- valamennyi korábbi eszperanto világkongresszusnál nagyobb szabású lesz a budapesti találkozó - kezdte nyilatkozatát kisházi ödön, s nyomban hozzá tette: - örömmel mondhatom ezt, mert az összehasonlítás kerekén ötven olyan világkongresszusra vonatkozik, amelyet 1905-től, a boulogne-sur-mer-i első eszperanto nemzetközi találkozó óta tartottak számos ország fővárosában.

- négyezernél több vendég érkezését várjuk „hivatalosan” te hát az egyetemes eszperanto szövetség /uea/ rotterdami központjában felvett jelentkezések alapján. a magyar rendező bizottság jelentése szerint azonban ennél sokkal nagyobb számú résztvevője lesz a kongresszusnak, ugyanis többszáz eszperantista turista-ként jön hozzánk. így a létszám hozzávetőlegesen 5.000-re alakul. körülbelül fele-fele arányban érkeznek a vendégek a szocialista országokból, illetve nyugati államokból meg más kontinensekről. érdemes megemlíteni - amint azt glauco pompiliótól, az uea budapesti tartózkodó titkárától megtudtuk - hogy az eddigi „legnépesebb”, világkongresszusra, amely münchenben volt, „csak”, 3.800-an gyűltek össze az eszperanto hívei. /folyt. köv/

-3-

Me

bb 4. /budapest ... 1. folyt./ m

- örömmel, s büszkeséggel tölt el bennünket - folytatta a fővédnök - a hónapok óta mutatkozó érdeklődés, egyáltalán az a tény, hogy az uca budapestet választotta ideai tanácskozó városként. bizonyos, hogy a választásban nagy része volt szocialista hazánk jó nemzetközi hírnevének és annak, hogy Magyarország mind jobban a külföld figyelmének homlokterébe kerül. nemzetközi kapcsolatok tekintetében, politikai és idegenforgalmi szempontok szerint egyaránt, egyre messzebbre jut el a sok látogatót vonzó híre Magyarország gyönyörű vidékeinek, szép fővárosának, természeti szépségeinek, népünk vendégbarátságának, a már szólássá vált magyaros vendégszeretetnek.

- elismeréssel kell szólnom arról a sokirányú és alapos előkészítő munkáról, amelyet a magyar eszperanto szövetség és a rendező bizottság végzett - körülbelül egy esztendőn át - a budapesti világkongresszus sikeréért glauco pompilioval együttműködésben, az állami vezetés és a társadalmi szervezetek, a szakszervezetek messzemenő támogatásával. sokrétű segítséget, támogatást, megértést és szimpátiát élveztek az eszperantisták a magyar kormány részéről. a kongresszusi város vezetősége nevében a „házigazda”, dr. sarlós istván, a fővárosi tanács vb. elnöke pártolta nagy odaadással a rendezést, az előkészületeket. ezuton is köszönetet mondunk keszei károlynak, a szakszervezetek budapesti tanácsa vezető titkárának, aki a szaktanács megbízásából az egyik legtevékenyebb közreműködője volt a program kidolgozásának, a kongresszusra készülődésnek. elmondhatom: minden állami és társadalmi vezetónél megértésre találtak az eszperantisták, akikhez csak fordultak. így vitéz andrás, az országos idegenforgalmi hivatal vezetője biztosította a tárgyi feltételeket a több ezer külföldi elhelyezésére, dr. horgos gyula kohó és gépipari miniszter a ligeti vásárvárosban levő kqm-pavilon „kölcsonzésével”, súlyos gondot vett le az eszperantisták válláról, korábban ugyanis probléma volt: hol találnak olyan óriási méretű fedett helyiséget, ahol a résztvevők teljes gárdája ott lehet az ünnepélyes megnyitáson és a központi rendezvényeken. ezekre a történésekre tehát - az eredeti tervekől eltérően nem a sportcsarnokban, hanem - az impozáns kqm-pavilonban, ismertebb nevén a petőfi csarnokban kerül sor.

/folyt. köv./

-4-

/bb 4. budapest....2. folyt./vm

- menetrend-pontosságú programjegyzéket állított össze a rendezőbizottság, s a listát rögtön a megérkezéskor minden résztvevő kézhez kapja. augusztus 6-ig bezárólag, tiszta eseményidőt számítva, összességében 120 órás műsor készült, mégpedig olyanformán, hogy a kongresszusi hét nem egy napján párhuzamosan zajlanak a rendezvények, választhat tehát ki-ki tetszése szerint.

a nyelvi nemzetköziség elősegítésével, ezáltal a népek barátságának elmélyítésével járul hozzá Magyarország is az országhatáron átívelő eszperanto eszme hirdetéséhez, terjesztéséhez. az egy hét múlva kezdődő gazdag eseménysorozat fináléjaként új feliratot himeznek az eszperanto világmozgalom szimbólumára, az őtágu csillaggal díszített hatalmas zöld-fehér selyemlobogóra: „budapest-1966,.. /mti/

...

bb 5. új filmeket forgatnak

1 s lk vm sr

1966. július 23.

a nyár a filmesek fő szezonja és így több csoport is forgat például a balaton partján és az ország más területén. budapesten csak várkonyi zoltán rendező és hildebrand istván operatőr csoportja található; a fővárosban forgatják az „egy magyar nábob”, és a „kárpathy zoltán”, felvételeit.

a rövidfilmek alkotói a laboratóriumokban a már leforgatott kisfilmek utómunkálatain dolgoznak. banok tiber rendezte a balázs béla stúdió „kiváncsiság”, című filmjét. rejtett kamerával „fürkésztek”, az utcán járó embereket, a kirakatokat nézegető férfiakat és nőket, az építkezéseket körülvevő palánk hasadékaiban leselkedőket.

szemes mariann új filmjének címe: amiért a nő mindent elkövet... a film a nőknek azt a két csoportját állítja szembe egymással, akik szeretnének és akik nem akarnak gyermeket. a dokumentumfilm a nők vallomásaiban keresi a feleletet egy abortusz-bizottság rendelőjében és egy kórház szülő osztályán. mőnich lászló rendező a „barangolás a kék uton”, című sorozat új filmjét részben a bükken forgatta. bemutatja díósgyőrt, iparunk e gazdag fellegvárát, miskolcot, ózdot, kazincharcikát, a műemlékekben gazdag külföldi turisták által sokat látogatott egert. /mti/

-5-

bb 6. több mint kétezer hellyel bővül gyermek- és ifjúság-
védelmi intézményeink hálózata

vt/sk/s sr cz

1966. július 23.

a művelődésügyi tárca a harmadik ötéves terv időszakában több mint 270 millió forint felhasználását irányozta elő gyermek- és ifjúságvédelmi célokra. ebből az összegből építik meg többek között komáromban a 320 gyermek befogadására alkalmas új otthont. mintegy 14 millió forint költséggel bővítik az abonyi és kaposvári gyermekotthonokat, a tervidőszak végén megkezdik a miskolci gyermekotthon építését, ahol szintén 320 arra rászorulóknak tudnak majd helyet adni. debrecenben 150 személyes új gyógypedagógiai intézet létesül, gyengénlátó gyermekek számára, száz hellyel bővítik/váccott a süketnémák intézetét.

jelentős összegeket fordít a tárca a harmadik ötéves terv idején a már működő javító- nevelő intézetek, illetve ifjúsági otthonok bővítésére, korszerűsítésére. ilyen jellegű munkát végeznek esztergomban, kalocsán, aszódon, szegeden és rákospalotán, zala megyében pedig új gyermekvédelmi intézmény építését készítik elő, ahol százhatvanan jutnak majd otthonhoz. épületátcsoportosítással budapesten és nyíregyházán mintegy hatszáz gyermek elhelyezésére biztosítanak lehetőséget a következő öt esztendőben. már működő gyermek- és ifjúsági otthonok felszerelésének, berendezésének korszerűsítésére, továbbá egy-két megyei gyermekotthon folyamatban lévő bővítésére a tervidőszak alatt mintegy 60 millió forintot költenek.

összességében a harmadik ötéves terv végrehajtásánál a gyermek- és ifjúságvédelmi intézményekben újabb, több mint kétezer ráutaltat tudnak elhelyezni. ezenkívül az említett intézetekhez egyidejűleg csaknem 30 tanterem és körülbelül 40 pedagógus-lakás építését tervezik./mti/

..-

bb 7. száznegyvenezer dolláros importtól mentesíti az országot a magyar kábelművek

st/sk/s vg bs

1966. július 23.

a telefonállomások bevezetéséhez szükséges ugynevezett switch-kábel hazánkban már hosszú idő óta hiánycikk, az idén is 20.000 érkilométernyit kellett volna vásárolni belőle nyugatról. az import méregdrága, az említett mennyiség 140.000 dollárba kerül. a magyar kábelművek azonban vállalta, hogy ha részesedik a megtakarításból, rövid időn belül megoldja ennek a kábel típusnak a gyártását.
/folyt.köv./

8.15/ju

-6-

bb 7. száznegyvenezer dolláros..../ 1.folyt./s

az országos tervhivatal egyetértett a kezdeményezéssel. a megállapodástól számított nyolc héten belül régi gépeket a gyártás követelményeinek megfelelően átalakítottak, majd hozzá is kezdtek a switch- kábelek előállításához. a kábelek egyelőre az átalakított régi gépeken készülnek, abból az összegből azonban, amit a megtakarított 140.000 dollárból kapnak, új gépeket vásárolnak. a gyár most felülvizsgálta, hogy az ország pillanatnyilag még nyugatról milyen kábeleket importál s előterjesztést készített az országos tervhivatalnak arról, hogy megfelelő részesedés esetén, melyeknek a gyártását tudná bevezetni./mti/

..-

bb 8. kgst-ajánlások felhasználásával megkezdődik a magyar bányászat automatizálása - jókai- bányát és zobák-aknát jelölték ki a kísérletre

szf/hné/s vg bs

1966. július 23.

a nehézipari minisztérium bányászati műszaki szakembereinek elgondolásai szerint 1980-ig a magyar bányászatban széleskörűen kiterjesztik az automatizálást. az egyik lépésként a harmadik ötéves terv első két-három évében kidolgozzák azt a számítási módszert, amivel mérhetik a bányászat automatizálásának hatékonyságát. az automatizálásra való felkészülésnél nagyrészt a bányászati kutató intézetre és más hazai intézetekre támaszkodnak. a bányászati kutató intézet bányavillamosági osztályát automatizálási osztállyá szervezik át. nagy segítséget várnak az automatizálás végrehajtásához a kgst- együttműködéstől. a szénbányászat eddig 16 technológiára vonatkozó automatizálási kgst- ajánlást vett át. az elfogadott 16 kgst- ajánlás közül néhánynak az alkalmazása máris elkezdődött és fokozatosan műszakilag is megoldják valamennyi ajánlás meghonosítását. a szénbányászatban végrehajtott technológiai automatizálást gazdasági számítások alapján az érc- és ásványbányászatban is bevezetik.

a harmadik ötéves terv idején már sorra kerül néhány kifejezetten termelési folyamatot képező bonyolultabb művelet automatizálása is. az ilyen irányú gyakorlati tapasztalatok megszerzésére a közép-dunántúli szénbányászati tröszt jókai- bányáját kísérletképpen teljes automatizálásra jelölték ki. a bánya átalakítását három év alatt valósítják meg. egyelőre azonban csak kis részben terjed majd ki az automatizálás a szorosan vett termelési folyamatokra, a hangsúly annak a felmérésén lesz, milyen mértékben javítja az automatizálás a termelés és a dolgozók biztonságát, a munka termelékenységét, miként járul hozzá az önköltség csökkentéséhez, a létszámgazdálkodás tökéletesítéséhez.

/folyt.köv.-/

8.27/ju

-7-

bb 8./ kgst-ajánlások..../ 1.folyt./s

egyelőre nincs tehát szó „ember nélküli”, bányáról - ahogyan sokan elképzelik az automatizált bányát. hasonló célú automatizálásra jelölték ki a mecseki szénbányászati trösztnél a zobák-aknát itt 1967-ben kezdik meg az automatizálást./mt1/

..-

bb 9. tompa mihály versét tartalmazó sírkő-táblák

vid/j/s fm cz 1966. július 23.

tompá Mihály sírversét tartalmazó kőtáblákkal gazdagodott a nyíregyházi múzeum gyűjteménye. a négy darab, 53x53 centiméter nagyságú táblát molnár Bertalanné kemecsei Lakos ajándékozta a múzeumnak. az ő portáján bontották le azt az obeliszket, amelynek oldalait díszítették e táblák. a síremléket Mikecz Juliannának emelték 1846-ban, de a temető már több mint hatvan évvel ezelőtt megszűnt, helyét is beépítették azóta.

a feltevések szerint a verset Tompa Mihály 1846 végén vagy a következő év elején írhatta. ezekben az években többször járt Kemecsen, ahol volt iskolatársát és jó barátját, Kriston Dénest kereste fel. így ismerkedett meg a Mikecz-családdal is. amikor a gazdag család egyetlen leánya az esküvője előtti napokban hirtelen meghalt, a szülők obeliszket állítottak sírjára, s a költőt kérték fel a sírvers megírására./mt1/

..-

bb 19. javítják a fogászati ellátást hajdu-biharban

vid/gk/s fm cz 1966. július 23.

a harmadik ötéves tervidőszakban hajdu-biharban tovább kívánják javítani a fogászati ellátást és fokozzák a felvilágosító munkát. a cél az, hogy a körzeti fogorvosi hálózatot fokozatosan kiépítsék és a megye minden nagyobb településén legyen fogorvos. 1970-ig az egészségügyi minisztérium 40-42 fogorvost irányít a megyébe, s biztosítja letelepülésük feltételeit. az idén fogorvosi rendelő és lakás építését kezdik meg Nádudvaron, Polgáron, Csökmön, Tiszacsegén és Balmazújvároson, jövőre pedig újabbak építését tervezik./mt1/

..-

8.35/ju

-8-

Mu

bb 10. huszonhét múzeum a Balaton vidékén - másfélmillió látogatót várnak

vid/tr/s fm cz 1966. július 23.

a Balatonparti múzeumok az idén mintegy másfélmillió látogatóra számítanak. huszonhét múzeumi egység több mint negyven állandó és időszakos kiállítását láthatják az érdeklődők.

a legtöbb látónivaló Tihanyban fogadja a közönséget, ahol az apátsági épületben a Balatonfelvidék történetét és a Balatoni hajózás fejlődését tanulmányozhatják. az idén nyitották meg az apátsági épület alagsorában a feltárások során napvilágra került római és középkori kőleletek kiállítását. Tihanyban megnyitott az első skanzen is. ez a szabadtéri néprajzi múzeum a múlt századbéli Tihanyi képet idézi. Balatonszentgyörgyön a talpas ház népművészeti kiállítása is a leglátogatottabb helyek egyike. a Keszthelyi Balaton Múzeum a műemlékekről is képet ad. nemrég nyitott meg a Kővágóörs melletti Pálkövén a Bajcsy-Zsilinszky Emlékmúzeum. Ábrahámhegyen a Balatoni Madárvilágot szemléltetik a nagy ornitológus, Csörgey Titusz szülőházában.

a déli parton a Balatonszemesi Postamúzeum bélyegtörténeti kiállítása főleg a filatelisták népes táborát vonzza. sokan keresik fel Balatonszárszón a József Attila Emlékmúzeumot, a Niklai Berzsenyi Dániel Emlékmúzeumot is. a Veszprémi, a Nagyvázsónyi, a Sümegi és a Balatonszentgyörgyi vármúzeumok is sok érdekes látónivalót nyújtanak.

a múzeumok képzőművészeti anyaga is maradandó élményt kínál. Keszthelyen a III. Balatoni Nyári Tárlat anyaga mai képzőművészeinket reprezentálja. Tihanyban a Balaton Nagyfestőjének, egy Józsefnek állítanak emléket gyűjteményes kiállításával. Veszprémben a másik nemrég elhunyt Balatoni festőművész, Vass Elemér tárlatát tekinthetik meg az érdeklődők. a Somogytúri Kunfy képtár és a Zalai Zichy Mihály Emlékmúzeum ugyancsak nagy számban vonzza a képzőművészet rajongóit./mt1/

..-

Mu

8.40/ju

-9-

bb 11. Kisujszálláson szobrot emelnek arany jánosnak

vid gk szb fm

1966. július 23.

a modern lakótelepekkel, középületekkel gazdagodó szolnok megyei városokban újabb képzőművészeti alkotásokkal díszítik a tereket, parkokat, az épületek falait. Karcagon, az új tanyai kollégium előtti parkba Horváth János fiatal szobrászművész ülő lányt ábrázoló alkotása került. Kisujszálláson - amely jövőre ünnepli alapításának 250. évfordulóját, - a jubileumra felállítják arany János mellszobrát. több művel gazdagodik a megye székhelye Szolnok. a város legnagyobb lakóépületének homlokzatát rézdomborművel díszítik. a párt-székház melletti parkban rövidesen felállítják a vízmedencéhez tartozó szobrot. az épülő szolnoki máv-kórházat övező parkban ugyancsak több szoborkompozíciót állítanak fel. a kórház főbejáratának belső falára a gyógyító munkát jelképező mozaikot terveznek. színes kerámia mozaik-figurákkal díszítették a város több óvodáját és bölcsődéjét is. /mti/

bb 12. egységes gépkarbantartási rendszert terveznek a mezőgazdaságban

1 ie szb ká

1966. július 23.

mint ismeretes, tavaly lényegében befejeződött a gépállomások átszervezése gépjavitó állomásokká, s így most a mezőgazdaság teljes traktorállományának mintegy 80-85 százaléka a termelő üzemek - állami gazdaságok és termelőszövetkezetek - birtokában van. az üzemek ezenkívül csaknem 10 000 kombájn-nal és soktízezer különféle munkagéppel rendelkeznek. mind-ez igen előnyös a gépek gazdaságosabb kihasználása és a munkaszervezés hatékonysága szempontjából, ugyanakkor azonban új problémát is jelent: mielőbb ki kell fejleszteni az üzemek alapfokú karbantartó-javitó bázisát.

a feladat fontosságát jelzi a következő néhány adat. javítások miatt évi átlagban a gépállomálynak mintegy 10-12 százaléka nem dolgozik, s körülbelül ugyanennyi kiesést okoznak a munkaközbeni géphibák. másfelől: a gépek üzemeltetésének összes költségeiből mintegy 35-40 százalékot a javítási költségek tesznek ki. megfelelő gépkarbantartással azonban ezek az állásidők és javítási költségek számottevően csökkenthetők. ezért a földművelésügyi minisztérium műszaki fejlesztési főosztályán terv készül a mezőgazdasági gépek egységes karbantartási rendszerének kialakítására és az ehhez szükséges anyagi-technikai feltételek fokozatos megteremtésére.

/folyt.köv./

8.50/ju

-10-

bb 12. /egységes gépkarbantartási... 1. folyt./- szb

a mezőgazdaságban jelenleg összesen mintegy 20-25, egy-egy üzemben pedig általában 8-10 különböző típusu, illetve változatu traktor van. az egyes traktortípusok karbantartási előírásai, időpontjai sok esetben eltérnek egymástól, nem is szólva a munkagépekről. nagyrészt ez az oka annak, hogy a traktorok és munkagépek nagyrészt nem megfelelő időben, s nem rendszeresen végzik el a megelőző karbantartás főbb műveleteit.

az egységes karbantartási rendszer kidolgozását széleskörű műszaki vizsgálatok, tudományos elemzések előzték meg. ezek alapján megállapították, hogy az eddigi előírások egy része megváltoztatható anélkül, hogy az a gépeknek ártana, s így lehetőség van az egységesítésre. az egységes mutatók szerint az eddiginél könnyebb munkaszervezéssel, kevesebb adminisztrációval, s főleg: az eddiginél rendszeresebben és pontosabban biztosíthatják az üzemek az egész mezőgazdasági termelés szempontjából fontos gépkarbantartást. a végleges kidolgozás és jóváhagyás után az új egységes gépkarbantartási rendszer leírását kézikönyv formájában bocsátják majd az üzemek rendelkezésére.

a karbantartás anyagi-technikai feltételeinek biztosítása érdekében többek között a különböző méretű karbantartó-javitó műhelyek tervei készülnek. most dolgozzák ki ezekhez az építészterv-elve alkalmazását, ami lehetővé teszi majd a műhelyek folyamatos bővítését is. megkezdték azoknak a módszereknek a kidolgozását és azoknak a műszereknek a beszerzését is, amelyekkel szétszerelés nélkül bármikor megállapítható a gépek műszaki állapota. /mti/

bb 13. illatos aratás békés megyében

vid ká/sk szb ká

1966. július 23.

a napfényben gazdag, aprómagtermelésre kiválóan alkalmas békési földeken 260 holdon természetnek virágmagvakat a termelőszövetkezetek, a dobozi petőfi, a tótkomlói viharsarok, a kondoroszi dolgozók tsz és több más közös gazdaság határában a legkorábbi magvak beértek, s megkezdődött az illatos aratás. a szagosbükkköny, a szarkaláb, a kaliforniai diszmák, az árvácska rekordtermést ad a jól gondozott parcellákon. a virágmagvak csirázóképessége, fejttatisztasága is megfelelő a külföldi megrendelő cégek kívánságának. a virágmagvakat tisztítás után az országos vetőmagtermelő és ellátó vállalat orosházi telepén fémzárolják. /mti/

8.55/ju

-11-

bb 14. külföldi vitorlások a balatonon

vid lk szb ki

1966. július 23.

az idei szezonban feltűnően sok külföldi vitorlás- vendég érkezik a balatonhoz. hajóikat gépkocsi utánfutóval vontatják és leginkább a balaton északi partján bocsátják vízre. a külföldiek jó kapcsolatot tartanak fenn a balatoni vitorlás klubok tagjaival. /mti/

--

bb 15. kivilágítják a hortobágyi kilenclyuku hidat

vid lk szb ki

1966. július 23.

a hortobágyon augusztus 14- és 20 között megrendezik a népművészeti hitet, különböző kulturális és sporteseményekre kerül sor. a hortobágy folyóra épített viziszínpadon napi együttesek mutatnak be műsort. a hidvásár programja is erre az időszakra esik és a pusztá ekkor fogadja a nemzetközi kemping és karaván szövetség magyarországi autótáborozásának résztvevőit is. a nagyszabású rendezvényekre megkezdődtek az előkészületek. érdekes látvány lesz a kivilágított kilenclyuku kőhid. a hid kivilágítására a terveket a tiszántúli áramszolgáltató vállalat szakemberei készítették. /mti/

--

bb 16. épül az 555 ágyas ajkai kórház

vid lk szb ki

1966. július 23.

veszprém megye legkorszerűbb kórháza épül ajkán. a tavasszal kezdődött előkészítő munkák során eddig mintegy 16 000 köbméter földet mozgattak meg, s az ém veszprém megyei építőipari vállalat szakmunkásai már megkezdték az alapok betonozását.

a munkahely szomszédságában emelkedik az új nővérszállás. ennek az épületnek már elkészültek a falazásával és a tetőszerkezet felrakása után ebben alakítják ki a felvonulási helyiségeket.

a tizenegyszintes ajkai kórház 555 ágyas lesz. /mti/

--

9.05/ju

-12-

mti

bb 17. kossuthot ábrázoló domborművek debrecenben

vid sk szb fm

1966. július 23.

a debreceni kossuth Lajos gyakorló általános iskola honismereti szakköre évek óta kutatja kossuth Lajos debreceni tartózkodásának emlékeit. a diákok tervbe vetik, hogy iskolájukban „kossuth-muzeumot” rendeznek be. kutatásaik közben kossuthot ábrázoló domborművekre bukkantak. az egyik állomáskörnyéki házban a tanácsi dolgozók észre vették, hogy a falban gipsz-domborművek vannak. felhívták az iskola tanárainak figyelmét, akik megállapították, hogy a lebontásra ítélt ház érdekes történelmi dokumentumokat őriz. az egyik dombormű kossuth Lajost 1848-ban ábrázolja, a másik a turini remetét örökíti meg - ezen az évszám: 1892. a helytörténeti kutatók véleménye szerint valószínűleg tóth árpád költő édesapja, tóth andrás szobrászművész alkotta a domborműveket. ő ugyanis a szomszédban lakott, s a feljegyzések szerint előszeretettel foglalkozott ilyen műalkotások készítésével. arról is tudnak a helytörténeti kutatók, hogy tóth andrás készített kossuthról domborműveket, és azokat eladás céljából az egyesült államokba szállította. most már csak az a feladat, hogy meggyőződjenek róla: valóban a költő édesapja készítette-e a most felfedezett kossuth-portrékat. /mti/

--

bb 18. diafilm-sorozat zala megye öt éves fejlődéséről

vid tné szb fm

1966. július 23.

a második öt éves terv időszakában zala megye falvai és városai sok új létesítménnyel gazdagodtak. egész sor új ipari üzem, mezőgazdasági beruházás, egészségügyi és kulturális létesítmény készült el, s öt év alatt több mint 8 000 lakás, illetve családi ház épült. a megye amatőr-fotósai diafilm-sorozaton örökítik meg zala megye öt éves fejlődését. /mti/

--

9.20/ju

-13-

mti

bb 20. a kisz fiatalok segítségével előbb készül el a bonyhádi alagutkemence

vid/lk/s ki bs

1966. július 23.

a zománcipari művek bonyhádi gyárában a kisz fiatalok segítségével hónapokkal a határidő előtt üzembehelyezhetnek egy alagutkemencét.

az eredeti terv szerint a jövő év második felében épült volna fel a korszerű alagutkemence, az üzemi ifjúsági alapszervezet, valamint a járási és a megyei kisz bizottság azonban védnökséget vállalt az építkezés felett.

igy az alagutkemencét - amely már mintegy 70 százalékban elkészült - a jelek szerint az év végéig átadhatják rendeltetésének./mti/

--

bb 21. hét és fél millió téglát terven felül

vid/lk/s ki bs

1966. július 23.

az északmagyarországi téglá- és cserépipari vállalat 13 termelő üzemének dolgozói a kongresszusi hét verseny eddigi szakaszában a vállalt ötmillió helyett hét és fél millió jóminőségű égetett téglát készítettek terven felül. ez az eredmény azért is figyelemre méltó, mert a meleg idő - járás gyakran megfeszített munkát követelt a gyárak munkásaitól, elsősorban a téglakihordóktól. a vállalat legkorszerűbb üzemében, a mályi gyárban - bár az égető kemencékben nagyteljesítményű hőelszívó és friss levegőt nyomó ventilátorokat szereltek fel - a téglakihordó csapatok egymást váltva dolgoznak. így egy-egy csapat műszakonként az előírt 10 000 helyett átlag 12 000 téglát rak ki. a téglakihordóknak nagy részük van abban, hogy a mályi gyár terven felül már egy millió égetett téglával segítette a vállalat kongresszusi felajánlásának túlteljesítését./mti/

--

9.23/ju

-14-

RK

bb 24. négyezer éves települések nyomai kardoskúton

vid/j/s fm cz

1966. július 23.

a békés megyei kardoskút határában az utóbbi években sok érdekes régészeti leletre bukkantak. legutóbb szármátakori cserépedény-töredékek, durva, kézzel formált, különböző formájú fazekak kerültek elő a föld mélyéből. a régészeti leletekben gazdag kardoskúti határ azt bizonyítja, hogy négyezer évvel ezelőtt már sűrűn lakott település volt ezen a tájon. az új kőkorszaktól a török hódoltságig különböző népek lakták e tájat. gazdag leleteket találtak az iráni eredetű lovasnomád szármáták korából is./mti/

--

bb 25. dokumentumok a bolgár hadsereg felszabadító hadműveleteiről

vid/tné/s fm cz

1966. július 23.

a pécsi janus pannonius muzeum helytörténeti osztálya gyűjti a bolgár hadsereg magyarországi felszabadító hadműveleteivel kapcsolatos dokumentumokat, tárgyakat. mint ismeretes, dél-dunántul - így baranya és pécs - felszabadításában bolgár csapatok is részt vettek és sok bolgár katona esett el ezen a területen. a muzeum már megkezdte az előkészületeket a házáknak felszabadulásának 25. évfordulójára rendezendő jubileumi kiállításra, amelynek egy része a bolgár vonatkozású emlékeket, dokumentumokat mutatja be. a közelmúltban páratlan érdekességű fotógyűjteményt juttatott a janus pannonius muzeumnak dr. alekszander karasztojanov ezredes. a szófiai hadtörténész, aki maga is részt vett a második világháborúban, majdnem háromszáz fotót gyűjtött össze. ezeknek egyharmad része olyan fénykép, amely többek között egyes hadműveleti mozzanatokot örökít meg, továbbá a bolgár hadsereg bevonulását a felszabadított helységekre és a helybeli lakossággal való kapcsolatát. a képek kétharmad része különféle dokumentumok - katonai térkép-vázlatok, hadparancsok, röplapok, plakátok, újságok, stb.-fotókópiái. különösen érdekesek azok az eredeti fényképek, amelyek harc közben készültek és azok a dokumentum-másolatok, amelyek a bolgár hadseregnek az újjáépítéshez nyújtott segítségét illusztrálják. a muzeum a fotógyűjteményen kívül - a jubileumi kiállítás számára - megszerzett egy 1945-ös bolgár katonai öltözéket teljes felszereléssel együtt./mti/

--

9.32/ju

-15-

RK

bb 22. kijelölték szombathely új iparnegyedének helyét

vid/lk/s ki bs

1966. július 23.

Szombathely keleti területét, a vasútállomáson túli részt jelölték ki a város új iparnegyedének. A széljárás itt kedvező a levegőmozgás a lakóterületekről ellentétes irányba viszi a füstöt, kormot. ez jelenleg a város viszonylag legszabadabb területe, ahol minimális szanálással alakítható ki az iparnegyed.

ide telepítik majd a 110 éves mezőgazdasági gépgyárat és a gázműveket. a ruházati ktsz. a magyarszombathelyi kerámia-gyár üzemé szintén helyet bérelt itt. új műanyag-feldolgozó üzem is épül, amelynek terveit a napokban kapta meg az építőipari vállalat./mti/

--

bb 23. hatvanezer sertés hizik bács megyében

vid/sk/s cz

1966. július 23.

a bács-kiskun megyei állatforgalmi vállalat első félévi állatfelvásárlási tervét 110 százalékra teljesítette. a szövetkezeti és a háztáji gazdaságoktól 82.450 hizott sertést vettek át, majdnem 8000-nel többet a tervezettnél. vágómarhából a tervezett 8700 helyett 9490-et vásároltak fel. a második félévre megkötött hizlalási értékesítési szerződések hasonló eredményeket ígérnek. a termelőszövetkezetek, háztáji gazdaságok együttesen 10.000 hizott sertést adnak át terven felül az államháztartás részére. a második félévi felvásárlás is megkezdődött, s július elejétől csaknem 10.000 sertést vásároltak fel a megyében. a további értékesítésre 60.000 disznó hizik a szövetkezeti és a háztáji gazdaságokban./mti/

--

9.30/ju

-14-

Mha

bb 26. ezerhatszáz mázsa disztoll exportra kiskunfélegyháza-ról

vid/lk/s ki bs

1966. július 23.

a kiskunfélegyházi tollfeldolgozó vállalat az idén is több mint 1600 mázsa disztollat exportál. ismét keresett a libatoll. a pulyka pelyhes testtollát a párizsi divathölgyek használják kalapjaik mellett. a liba zászlóstollát tollaslabda készítésére használják fel. a szép formájú liba szárny- és faroktollak ismét az íróasztalok kellékei, mint disztárgyak./mti/

--

bb 27. technológiai ujtással évente egy millió forint megtakarítás

vid/tné/s ki bs

1966. július 23.

ujtást vezettek be a komáromi kőolajipari vállalat almásfüzitői telepén. az ugynevezett naftén bázisu nyersolajakat eddig úgy szabadították meg a káros, korroziót okozó naftén savaktól, hogy a nyersolajat, majd külön a párlatokat is közömbösítették. vékony ferenc üzemvezető és fábián lászló főművezető csaknem félévi kísérlet-sorozattal olyan technológiát dolgozott ki, amellyel már a nyersolajban tökéletesen semlegesítik a savakat.

ezzel a módszerrel nemcsak energia és munkabér költséget, hanem nagymennyiségű nyersanyagot is megtakarítanak, mert az ujtóközömbösítésnél mintegy fél százaléknyi anyag veszett kárba. így évente 700 tonnával több gázolajat, illetve petróleumot értékesíthetnek. az ujtással évente egy millió forint megtakarítást érnek el./mti/

--

9.37/ju

-17-

Mha

bb 28. új táplánszentkereszti növényfajták : a tápláni tavaszi árpa és a hungaropoly

vid/ká/sk/s cz

1966. július 23.

az országos agrobotanikai intézet táplánszentkereszti kísérleti telepének két új növényfajtája kapott állami elismerést. az egyik a tápláni tavaszi árpa, a másik egy vöröshere, amely a hungaropoly nevet kapta. az árpa holdanként 22-23 mázsa termést ad, s a söripári szakemberek véleménye szerint kiváló tulajdonságokkal rendelkezik. ebből az idén 100 mázsát ad továbbszaporításra a telep az állami gazdaságoknak. a hungaropoly a többi vörösherenél magasabb fehérjetartalma, levél- és száraránya jobb. az idén kétszeri sarjadzása 500 mázsával fizetett holdanként. ezt a vörösherét vas megyében, simaságon, sajtoskálon és csepreg határában termelik kísérletképpen, széles sortávolságra vetve./mti/

--

bb 29. két új falusi iskola bács megyében

vid/tr/s fm cz

1966. július 23.

ismét bővült az oktatási intézmények hálózata bács megyében. felépült a jánoshalmi és a hartai négy-négy tantermes általános iskola, amelyeket szeptember elsején birtokukba vehetnek majd a gyerekek. ezzel mindkét községben lényegesen enyhül a tantermek zsúfoltsága./mti/

--

bb 30. új vadásztársaságok alakultak az örségben a vadkárok csökkentésére

vid/ká/sk/s cz

1966. július 23.

vas megye örségi tájegységén nagy károkat okoznak a vetésekben az elszaporodott vadak. a vas megyei tanács ezért legutóbbi ülésén határozatot hozott a vadkárelhárítás fokozására. felkérte az érdekeltektől a tanácsokat, szervezzenek új vadásztársaságokat, s tegyék azok feladatává a kárt okozó vadak számának csökkentését. az erdőgazdasággal egyetértésben eddig két új vadásztársaság alakult, az egyik őriszentpéteren, a másik szentgotthárdon./mti/

--

n

9.45/ju

-18-

Mla

bb 31. tragikus gyermekbaleset urkut községben - halálos gázolás mezőberényben

1 vt tné ju la

1966. július 23.

molnár mihály 24 éves gépkocsiveető urkut községben a 15-ös aköv tehergépkocsijának indítása előtt nem vette észre, hogy gábor mária 2 éves kislány a kocsi alá mászott és az indítás után keresztül hajtott a kisgyermeken. a két éves kislány olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség molnár mihályt őrizetbe vette. a vizsgálat tart.

mezőberény községben nemes miklósné 67 éves szövetkezeti bedolgozó, helyi lakost egy tehergépkocsi elütötte. az asszony olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt./mti/

--

bb 32. közlekedési balesetek a fővárosban

1 vt tné ju la

1966. július 23.

a xviii. kerületben pestlőrincen a vöröshadsereg utja és a honvéd utca kereszteződésénél halmai imre 16 éves budapesti tanulót, egy motorkerékpáros elütötte. a baleset következtében fikó józsef 56 éves parkettázó, budapesti lakos, a motorkerékpár vezetője súlyosan, a diák pedig könnyebben megsérült. mindkettőjüket kórházba szállították.

a xvi. kerületi széchenyi ut és temesvári utca torkolatánál horváth endre 22 éves szabó leugrott a mozgó hév szerelvényről, a kerekek alá került, súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a ix. kerületben a közraktár utca, és a bakáts utca kereszteződésénél epik lászló 11 éves fővárosi diákot egy motorkerékpáros elütötte. a kisfiút súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba./mti/

--

bb 33. francia reumatológus professzor tanulmányozza a magyar gyógyfürdőket

k ms gk ju la

1966. július 23.

az egészségügyi minisztérium országos gyógyfürdőügyi igazgatóságának meghívására gyógyfürdőink tanulmányozására budapestre érkezett dr. jean-paul camus párizsi egyetemi tanár. a francia vendég meglátogatja az országos reuma- és fürdőügyi intézetet, fölkeresi a budapesti gyógyfürdőket, valamint hévizet. július 28-án, csütörtökön az országos reuma- és fürdőügyi intézet klubhelyiségében előadást tart a franciaországi reumakutatás újabb eredményeiről./mti/

--

12.23/ju

-19-

Mly

bb 34. kitüntetés

tné/s sr hk

1966. július 23.

a népköztársaság elnöki tanácsa ács árpádnának, a bécsi magyar intézet megbízott vezetőjének a külügyminisztériumban kifejtett eredményes tevékenysége elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta. a kitüntetést kisházi ödön, az elnöki tanács helyettes elnöke nyújtotta át. jelen volt szilágyi béla külügyminiszterhelyettes és dr. pozsonyi istván, az elnöki tanács titkárságának vezetője./mti/

..-

bb 35. kitüntetések a tavaszi ár- és belvizvédelemben végzett kiemelkedő munkáért

vid/ká/sk/s hk

1966. július 23.

szombaton délelőtt nyíregyházán ünnepélyesen adták át a kitüntetéseket azoknak a dolgozóknak és irányítóknak, akik a tavaszi ár- és belvizvédekezésnél kiemelkedő munkát végeztek. szabolcs megyében 25 éve nem volt olyan magas a talajvízszint, mint ez év februárjában, 52.000 hold került víz alá, 718 épület szenvedett belvizkárt.

az országos vízügyi főigazgatóság vezetője hat dolgozót „árvizvédelemért, érdemmel, öt dolgozót pedig dicséret emléklappal tüntetett ki. a kitüntetéseket nemes imre, a szabolcs-szatmár megyei tanács vb elnökhelyettese nyújtotta át./mti/

..-

13.25/ju

-20-

embargo: 19.00 óráig !!!

bb 36. háromhetes engedményes vas-műszaki cikk kiárusítás olcsóbb butorok - az ofotért nyári vására

kf/s vg hk

1966. július 23.

a belkereskedelmi minisztérium és a szövetség közös utasítása alapján a vas-műszaki kereskedelem július 25 és augusztus 13. között országos engedményes kiárusítást rendez. a becslések szerint 95 millió forint értékű vas-műszaki cikket hoznak forgalomba 10-40 százalékos engedménnyel. hétfő - től egyebek között olcsóbban vásárolhatók egyes rádiókészülékek, ötvénszer tölthető akkumulátor telepek, m 102-es típusú mosógépek, zuzmára fagyaltgépek, különféle háztartási eszközök és finomacélárúk.

az érvényes rendeletek a kereskedelmi vállalatoknak teljes önállóságot adnak. ők döntenek el, hogy milyen cikket, mennyivel adnak olcsóbban, s így - az ugynevezett kereskedelmi tilalmi listán nem szereplő - bármilyen cikket bevonhatnak a kiárusításba. ezért mind a fővárosban, mind vidéken előfordulhat, hogy más-más cikkek, más-más engedménnyel kerülnek forgalomba a háromhetes kiárusítás idején.

a fenti időszakban a vas-műszaki cikkeken kívül több mint 10 millió forint értékben néhányfajta butort is kedvezménnyel bocsát a vásárlók rendelkezésére a kereskedelem.

ugyancsak július 25-től augusztus 13-ig tart engedményes nyári vásárt az ofotért. a kiárusításon körülbelül 185 000 napvédőszemüveg, a jelenlegi 15 millió forintos fogyasztási ár helyett 11 millió forintért kerül forgalomba. egyebek ár között a palermo 48 forint helyett 32 forintért, a pallas 114 forint helyett 80 forintért kapható. az ofotért engedményes vásárára ezenkívül még mintegy 1 000 fényképezőgép, 600 filmfelvevő, 150 különböző objektív is olcsóbban vásárolható. a fed 3 típusú fényképezőgép például 1 200 forint helyett 950 forintért, a sport filmfelvevő 800 forint helyett 600 forintért, a kvarz típusú filmfelvevőgép pedig komplett tartozékával együtt 1 200 forint helyett 900 forintért kapható. a vállalat gondoskodott arról, hogy a kedvezményes áru napszemüvegek az ország valamennyi ofotért üzletében, áruházában, illatszert- és ajándékoltjában, a földművelésszövetkezeti üzletekben egyaránt kaphatók legyenek. az olcsóbb fényképezőgépeket és fotócikkeket elsősorban az ofotért üzletek árúsítják./mti/

..-

13.30/ju

-21-

bb 37. időjárásjelentés

sk/s

1966. július 23.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. július 23-án, szombaton 13.00 órakor:

a nappali felmelegedés fokozódik

a nyugat-európából közép- és dél-európa térségébe áramlott hűvös légtömeg az elmúlt két nap folyamán erősen szétforgácsolódott. ugyanakkor észak- és kelet-európában fokozódott a meleg. a kárpát-medence térségében a hűvös légtömegek helyébe észak felől érkező melegebb levegő esőzéseket vált ki. a melegebb levegőfajta előreláthatólag vasárnapra medencék belső területein is érezhető hőmérsékletemelkedést okoz.

hazánkban pénteken több időjárási elem tekintetében szokatlanul ellentétes időjárási helyzetkép alakult ki. míg budapest, pápa, sopron és magyaróvár környékén egész napon át borult maradt az ég, szeged vidékén 8 órás napsütés volt. a napsütés időtartama az ország más részein 1 és 7 óra között váltakozott. napközben főként a dunántúlon esők, helyenkint zivatar keletkezett. az éjjeli óráktól átmeneti szünet után északkeleten voltak zivatark, esők. az esőzés reggelre budapest vonaláig jutott előre, majd szombat délelőtt országossá vált. a péntek reggel 7 óra és szombat reggel 7 óra közötti időszakban békéscsaba, szeged és baja körzetében, valamint a balatontól délre kisebb területen eső nem volt. budapest - debrecen vonalától délnyugatra csak kevés helyen esett 10 milliméter feletti mennyiség, viszont a vonaltól északkeletre zivataros felhőszakadásokból 30, helyenkint 50 millimétert meghaladó esőmennyiséget mértek. a pénteki legmagasabb hőmérsékletek területi eloszlása is szeszélyes képet mutat: budapest, tatabánya és magyaróvár környékén a felhőzet miatt csak 17-19, a kevésbé felhős keleti országrészben 24-28, másutt 20-23 fokra emelkedett a hőmérséklet. szombat hajnalra 12-17 fokra hűlt le a levegő.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke 17,9 fok volt, 4,3 fokkal alacsonyabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 749 milliméter, mérsékeltén süllyedő irányzatú.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 20 fok volt.
/folyt. köv./

13.47/ju

-22-

bb 37. /időjárásjelentés

1.folyt./-s

várható időjárás vasárnap estig: szombaton felhős idő, még sokfelé esővel, helyenkint zivatarral, vasárnap felszakadozó felhőzet, már csak néhány helyen futó esővel, zivatarral. mérsékelt, időnkint élénk észak, északkeleti szél. a nappali felmelegedés fokozódik.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 12-17, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 21-26 fok között.

a duna vízállása budapestnél: 480 centiméter./mti/

--

n

bb 38. országos őszibarack kiállítás nyílt szegeden

vid/ká/tr/s cz

1966. július 23.

szombaton országos őszibarack- és borkiállítás nyílt szegeden a délmagyarországi áramszolgáltató vállalat kulturtermében. az illatos gyümölcs reprezentatív bemutatóján az ország minden tája: a duna-tisza köze, a mecsek vidéke, buda és a tiszántul egyaránt képviselteti magát. negyvennyolc termelő - szövetkezet, állami és kísérleti gazdaság mintegy négyszáz ládában helyezte el válogatott termését. az ismert hazai fajtákon, az óriási gyümölcsű ford-on, a sárga-husu napsugár-on, a cegléd szépé-n, a győztes-en kívül olaszországban és franciaországban termelt őszibarackok is láthatók a kiállításon. a feldolgozó ipar őszibarack likőrrel, pálinkával, valamint befőttel, izzel és dzsemmel tette teljesebbé a bemutatott anyagot. fényképekkel, grafikonokkal, illusztrált tablók ismertetik meg a látogatókkal magyarország és a világ minden részének nevezetes őszibarackos tájait.

a kiállításon, amelyet molnár károly, a szövetség elnökhelyettese nyitott meg, érdekes látványosság a kadarka - szőkőkut. hatalmas diszes porcelán vázából törnek fel a borsugarak. a bemutatón tizenöt pinceszőlő és állami gazdaság mintegy 100 bormintával vesz részt.

már az első napon sokezer látogató fordult meg a kiállításon, ahol alkalmi postahivatal is működik. a posta különleges bélyegzőt használ, ezenkívül virágokat és gyümölcsöket ábrázoló bélyegsorozatokat árusít./mti/

--

ms

14.00/ju

-23-

bb 39. 110- 130 mázsás átlagtermés az új hagymatermelő tájkörzetben

vid/ká/tr/s cz

1966. július 23.

a körösök vidékén az utóbbi években a makóihoz hasonló hagymatermelő tájkörzet alakult ki. újkigyóson, tótkomlóson, fűzesgyarmaton és másutt a legjobban gazdálkodó termelőszo-
vezetek kiváló minőségű hagymát termesztenek. ebben az év-
ben sikerült megmenteni a hagymát a legveszedelmesebb kártevő-
től, a peronoszpórától, s magas 110-130 mázsás átlagterméseket
takarítanak be. a mék békés megyében legalább 2,200 vagon vörös-
hagyma felvásárlására számít.

megkezdődött a nyári hagyma exportálása is. néhány nap alatt
110 vagonnal küldtek Angliába, Svájcba, Ausztriába és nyugat-
németországba./mti/

--

bb 40. forgalomba került a „mecseki vadóc”,

vid/lk/s ki cz

1966. július 23.

a baranya megyei szikviz - és szeszipari vállalat „mecseki
vadóc”, néven gyengén alkoholos, szénsavas ital készítését
kezdte meg. a kellemes ízű ital vadkörte, somszörp, valamint
meggy, őszibarack és császárkörte likőr keverékéből készül,
átmenet a töményesz és üdítőital között. a „mecseki vadóc”,
harkány - gyógyfürdőn és pécsen már vásárolható./mti/

--

bb 41. csaknem száz új lakás kazincbarcikán

vid/lk/s ki cz

1966. július 23.

kazincbarcikán szombaton újabb 36 lakás átadása fejeződött
be, s ezekkel együtt az idén csaknem 100 lakás készült el a
városban.

a lakásokat a tardona patak völgyében, a város új
lakónegyedében építették. a négyemeletes épületek lakásait
a berentei hőerőműtől kapott gőzzel fűtik./mti/

--

14.06/ju

-24-

bb 42. földalatti Lanovka a borsodnádasi bányüzemben

vid/tné/s ki cz

1966. július 23.

az ózdvidéki szénbányászati tröszt borsodnádasi üzemében
elkészült a bányászok szállítására szolgáló földalatti Lanovka.

a borsodnádasi bányában eddig meredek és alacsony vágat-
ban, fárasztó gyaloglás után érték el a bányászok a munkahelye-
ket. csaknem fél óráig tartott az út oda és ugyanannyit műszak
után vissza. a szombaton üzembehelyezett Lanovkán a dolgozók
gyorsabban érnek a munkahelyre, illetve a felszínre.

a Lanovkával naponta mintegy 300 bányászt szállítanak.
/mti/

--

bb 43. egy híres szekszárdi fazekas halála

vid/tr/s fm cz

1966. július 23.

szekszárdon 55 éves korában meghalt a sárköz kiváló
fazekasa : Tamás József, a népművészet mestere.

híres fazekasdinasztia sarja volt, remekművei a legutóbbi
párizsi kiállításon is szerepeltek. részt vett a Tolna megyei
építőanyagipari vállalat szekszárdi kerámia-üzemének meg-
indításában, irányította a kerámia nagyüzemi gyártását
és igyekezett tudását átadni a fiataloknak.

Tamás Józsefet szombaton nagy részvétellel kísérték
utolsó útjára szekszárdon, az újvárosi temetőben./mti/

--

bb 45. csehszlovák katonaművészek nagyszerű vendégszereplése

vid sk ju fm

1966. július 23.

a csehszlovák néphadsereg művészeti fesztiválján legjob-
ban szerepelt katonafiatalokból alakult öntevékeny művész-
együttes baráti látogatásra érkezett Zala megyébe. a katoná-
élethez kapcsolódó érdekes műsoruk nagy siker aratott a za-
laegerszegi közönség körében. az együttes nagykanizsán is
bemutatja műsorát./mti/

--

14.30/ju

1987 Zala

-25-

bb 44. szép eredményekkel zárult a somogyi építőtáborok második turnusa is

vid gk ju fm

1966. július 23.

a négy somogyi ifjúsági építőtáborban: balatonújhe-lyen, balatonbogláron, Lengyeltótiiban és Kiskörpádon a másod-ik turnusban dolgozó mintegy ezer középiskolás diáklány szép eredményekkel zárta az elmúlt két hete. a szorgalmas munka összesítéséből kiderült, hogy a balatonújhe-lyi álla-mi gazdaságban dolgozó fiatalok tettek ki leginkább magukért: 33 vagon őszi- és kajszi-barackot szüreteltek le, ezenkívül 500 mázsa szabadföldi paradicsomot és 350 mázsa zöldbab szedésével segítették a gazdaság exportszállítását.

az iskolák közötti versenyben a kiskörpádi gimnázium le-ányai bizonyultak a legjobbnak, s megkapták a kisz emlékezés-laját./mti/

bb 46. ,, felhívással fordulunk a világ tudósaihoz,, - az or-szágos béketanács tudományos bizottsága elnökségének nyilatkozata

di/tné/s sr cz

1966. július 23.

az országos béketanács tudományos bizottságának elnök-sége a magyar tudóstársadalom nevében és képviseletében nyilatkozatban foglalt állást az egyesült államok vietnami agressziója ellen. ebben egyebek között hangsúlyozta:

- mi, a magyar tudományos élet képviselői maradéktalanul egyetértünk a békét védelmező világgözüvéleménnyel és meg-bélyegezzük az amerikai imperialisták vietnami agresszióját. elítéljük a johnson kormány eszakálciós politikáját, amelynek végrehajtásánál egyre szélesebbkörű, válogatás nélküli fegyveres támadás folyik gyermekek, nők és agok ellen. sajnálattal látjuk, hogy ártatlan ezrek vére öntözi a földet, hogy anyák veszti el gyermekeiket, s gyermekek gyászolják szüleik pusztulását vietnamban.

/folyt. köv./

15.07/ju
1966. július

-26-

bb 46./,, felhívással fordulunk.../ 1.folyt./s

- a magyar tudósok emlékeztetik a világgözüvéleményt, hogy 1954 júliusában megállapodás született az érdekelt hatalmak között az indokinal konfliktus békés rendezésére. ez lehetőséget biztosított, hogy az oly sokat szenvedett vietnami nép külföldi beavatkozás nélkül, maga döntsön sorsáról. a megállapodást az amerikai kormány is elfogadta ugyan, de kezdettől fondorla-tosan arra törekedett, hogy egyetlen pontja se váljon valóra. az amerikai kormány képviselői a szabadság és demokrácia bajnokaként lépnek fel, szavakban állást foglalnak a béke mellett, ugyanakkor azonban a hadviselés minden borzalmas eszközével akarnak érvényt szerezni hatalmi törekvéseiknek. szavakban: ,, béke, demok-ráci, szabadság és népek függetlensége,, a gyakorlatban: rombolás és halál, pusztító háború,- ez a kettősség jellemzi ma a hivatalos amerikai politikáját.

- felhívással fordulunk a világ tudósaihoz és kérjük: mindazok emeljék fel tiltakozó szavukat a vietnami háború, a vérontás, a szörnyűségek ellen, akik életük céljának az emberi élet és fejlődés szolgálatát tekintik, vietnamban, ahol a pusztítás a megsemmisítés legkorszerűbb eszközeit próbálják ki. követeljük a hadüzenet nélküli háború megszüntetését, a népek önrendelkezési jogának tiszteletben tartását. kérjük tudós-társainkat: álljanak ki a béke nagy ügye mellett! ne engedjék, hogy a tudomány nagyszerű vívmányai, az emberi szellem ragyogó alkotásai a pusztítás, a háború szörnyű eszközeivé váljanak. hallgassanak lelkiismeretük szavára és ítéljék el egyértelműen az amerikai beavatkozást.

- mi, magyar tudósok tiltakozunk az amerikaiak szennyes vietnami háboruja ellen és szolidaritásunkról biztosítjuk az agresszió áldozatát: a vietnami népet. követeljük, hogy az egyesült államok az 1954-es genfi egyezmény alapján járuljon hozzá a béke helyreállításához, vegye elejét a további vérontásnak, feltétel nélkül szüntesse meg a vietnami demokratikus köztársaság elleni bombatámadásokat, tartsa tiszteletben a népek önrendelkezési jogát és vonja ki csapatait vietnamból. szabadságot és önrendelkezést a vietnami népnek! békét az egész világnak! - fejeződik be az országos béketanács tudom-ányos bizottsága elnökségének nyilatkozata./mti/

..

/ tiltakozzanak az ellen, hogy a pentagon kísérle-ti telepnek tekintse...

15.15/ju

-27-

1966. július

bb 50. az országgyűlés külügyi bizottságának nyilatkozata az amerikai egyesült államok észak- és dél-vietnam elleni népiirtó háborujáról

zs/gk/s zs

1966. július 23.

az országgyűlés külügyi bizottsága a genfi egyezmény aláírásának 12. évfordulója alkalmából július 23-án szirmai istván elnöklétével ülést tartott a parlament gobelin-termében. részt vett az ülésen vass istvánné, az országgyűlés elnöke, erdélyi károly külügyminiszterhelyettes tájékoztatta az egybe-ült képviselőket az amerikai egyesült államok vietnami agressziójának legújabb fejleményeiről. a beszámolót követő vitában felszóltak: beckl sándor, bogár józsef, bodonyi pálné, harmati sándor, molnár ernő, dr. pesta lászló, pullai árpád, szabó piroska, vida miklós képviselők.

az országgyűlés külügyi bizottsága a beszámoló és az azt követő vita után a következő nyilatkozatot tette:

- az országgyűlés külügyi bizottsága a magyar nép mély érzelmeit fejezi ki, midőn haraggal és felháborodással ítéli el az amerikai egyesült államok kormányának és fegyveres erőinek háborus bűntetteit, a vietnami nép elleni rablóháborút.

- a bizottság megállapítja, hogy az egyesült államok kormánya, az érvényes nemzetközi egyezményekkel összeegyeztethetetlen, barbár módszerekkel felrúgja a nemzetközi jog alapvető normáit és napról-napra szaporítja az emberiség és a béke elleni bűntetteinek számát. az egyesült államok kormánya a felperzselt föld gyalázatos módszerének taktikájával szeretné megtörni a vietnami nép hősi ellenállását, elrabolni a vietnami demokratikus köztársaság függetlenségét és vietnam népének szabadságát. ezért irtja az amerikai rablóhadsereg vietnam békés lakosságát, rombolja városait és falvait, dönti romba kórházait, iskoláit.

- vietnam népének - mint minden népnek - legdrágább kincse a függetlenség és a szabadság. ezt védelmezi megtörhetetlen, acélos elszántsággal. hősi harcát igaz együttérzéssel és szolidaritással, messzemenő segítőkésséggel és a gyakorlati segítség minden módszerével támogatják a szocialista világrendszer országai, köztük a magyar népköztársaság.

- a magyar nép mély meggyőződése, hogy az agresszorok nem kerülhetik el büns tetteik következményeit. a kioltott vérért, a kioltott emberi életéért, az elpusztított anyagi javakért és kulturális kincsekért viselniük kell a felelősséget a világ közvéleménye, a népek színe előtt.

/folyt.köv./

17.05/1

17092el

bb 50./ az országgyűlés...../ 1.folyt./s

- a külügyi bizottság meglepéssel tapasztalja, hogy a városban és falun, gyárakban és intézményekben az elmúlt napokban is erősödött a szolidaritás és a segítőkésség. a vietnami nép igazságos harcát segíteni kész magyar nép mind jobban megérti, hogy a vietnami harcosok a legsötétebb nemzetközi reakciós erő, a legelvakultabb imperialista hatalom, az amerikai egyesült államok agressziója ellen folytatott küzdelmükkel az egész világ haladó erőit szolgálják.

- a külügyi bizottság üdvözlí és teljes mértékben támogatja a varsói szerződés politikai tanácskozó testületének július 7-1 bukaresti nyilatkozatát. helyesli és támogatja a magyar népköztársaság kormányának a vietnami nép megsegítése érdekében kifejtett politikai, gazdasági, kulturális és egyéb erőfeszítéseit. szükségesnek tartja, hogy a magyar népköztársaság kormánya - internacionalista kötelezettségeinkhez híven - továbbra is minden lehető segítséget megadjon a vietnami népnek. a vietnami demokratikus köztársaság kormánynak kérésé esetén járuljon hozzá, hogy a mind nagyobb számban jelentkező önkéntesek odautazzanak, s vállvetve harcoljanak vietnami testvéreinkkel.

- a külügyi bizottság, összhangban a világ összes békeszerető erőivel, követeli: az egyesült államok haladéktalanul tegyen eleget a genfi egyezmény előírásainak, azonnal szüntesse be agresszióját, hagyja abba a vietnami demokratikus köztársaság területének bombázását, vonja ki csapatait délvietnamból, tartsa tiszteletben a vietnami nép azon elidegeníthetetlen jogát, hogy külföldi beavatkozás nélkül, saját maga döntsön sorsáról.

- az országgyűlés külügyi bizottsága úgy látja; az egyesült államok agressziójának kiterjesztése arra kötelez bennünket, magyarokat, hogy még határozottabban, cselekvőbben támogassuk vietnami testvéreink igazságos harcát, - fejeződik be a nyilatkozat./mti/

17.07/1

17092el

bb 48. finis a gabonaföldeken - hasznos esők frissítették fel a határt

vid/kz/gk/s cz

1966. július 23.

a hét végén csapadékosra fordult időjárás ismét pihenőre kényszerítette az aratókat. az esőt azonban, mint a legfrissebb vidéki jelentések kiemelik, mindenütt örömmel fogadták. több fontos növényünk, így például a kukorica és a cukorrépa éppen most van fejlődésének abban a kritikus időszakában, amikor nagy szüksége van a csapadégra. sokat használt a hétvégi eső a másodvetésű kukoricáknak, az uborkának, a kölesnek és a csalamádénak is. a hét első felében, az eső beköszöntése előtt, az ország egész területén elkezdődött a gabonabetakarítás finise. baranyában, ahol az idén legkorábban kezdték meg az aratást, a hét végére az összes gabona mintegy 80 százalékát levágták. a szakemberek véleménye szerint ezen a vidéken már mindössze körülbelül tíz napra való munkájuk van a kombájnoknak. a termésátlagok az egész megyében magasabbak a tervezettnél. örvendetes, hogy jó a termés minősége is. az ideai baranyai buza hektolitersúlya 78-82 kiló között van. a szomszédos zala megye teljesítménye alig valamivel marad el baranya mögött. itt a hét végi összesítések szerint a gabonák körülbelül 65-70 százalékát aratták le, de például a letenyei járásban a búzának kereken 80 százaléka van már biztos fedél alatt. a megye tizenöt közös gazdasága a zab kivételével az összes kalászosok aratását befejezte. somogyban a kalászos terület 80 százalékát vágta le szombatig. a megyében eddig összesen 131 666 hold árpa, buza és rozs termése került kévébe vagy magtárba. a tavaszi árpa betakarítása közvetlenül a befejezés előtt áll, s mind több helyen fognak hozzá a zab aratásához is. harminchat somogyi termelészövetkezetben már teljes egészében befejezték az aratást. az észak-dunántúli győr-sopron megye 140 000 holdnyi gabonavetéséből 80 000 holdat vágta le a hét végéig, s a learatott gabona háromnegyedét el is csépeltek. befejezés előtt áll a megyében a borsó aratása, amelyből kereken ötezer holdat termeltek.

az alföldön, bács megyében már csak néhány napra való munkájuk van az aratóknak. a vetésterület 87 százalékáról lekerült a termés. a kombájnok jó részét már nem is tudják foglalkoztatni, így ezeket a szomszédos megyéknek adták kölcsön. a szárúkon felzugtak a cséplőgépek: 30 000 hold kézzel, illetve kéveköti aratógéppel vágott gabona termését csépelik. az alföld déli részén, csongrádban a buza háromnegyedét vágta le a hét végéig.

/folyt.köv./

17.16/1

17.17.2el.

- 30 -

bb 48./ finis a gabonaföldeken...../ 1.folyt./s

a megye 145 000 holdnyi kalászos vetéséből a szakemberek becslése szerint már csak körülbelül 20 000 hold áll lábon, s ezzel, ha a talaj fölszikkad, néhány nap alatt végeznek. ötven termelészövetkezet már ezen a héten pontot tett a nagy munka után. szolnok megyében a csapadékos idő beálltáig a buza 75-80 százalékát vágta le. az őszi árpa és a borsó betakarítását az egész megyében befejezték. a rendelkezésre álló gépi és kézi munkaerőt figyelembevéve a megye vezetői úgy vélik, hogy hét-nyolc csapadékmentes nap elegendő lesz az aratás befejezéséhez.

az ország legészakibb vidékén - borsod megyében - 130 000 holdról került le a gabona. különösen jó eredményeket értek el a déli fákvesű mezőkövesdi és mezőcsáti járás közös gazdaságai. a megye határában 25 más megyékből érkezett kombájn dolgozik. ezek elsősorban is az encsi és az edelényi járásban segítenek. a következőkben még több vendégkombájn várnak azokból a megyékből, ahol a munka előrehaladottabb. a szomszédos szabolcs-szatmár megyében az őszi árpa aratását befejezték, a tavaszi árpának 90 százalékát, a rozsnak háromnegyedét, a búzának pedig 70 százalékát aratták le. megkezdték a zab betakarítását is. mindent egybevetve a megye 183 000 hold kalászosából eddig mintegy 135 000-140 000 holdat vágta le.

az általában jó ütemű betakarításnak a legtöbb helyen szépséghibája a lassu ütemű vagy kifejezetten rosszul megszervezett tarlóhántás. borsod megyében a korábbi hetekhez viszonyítva még bizonyos visszaesés is tapasztalható. a termelészövetkezetek nem szerződnek a géppálmásokkal, s így azok gépei kihasználatlanok. a legújabb fölmérések szerint a megyében csak körülbelül 170 erőgép végez talajmunkát, noha ennek háromszorosa is dolgozhatna. csongrádban, ahol valamivel jobban halad ez a munka, már eddig csaknem 10 000 holdat vetettek be másodnövénnyel. nagy a lemaradás a tarlók megmunkálásában az aratással egyébként legelőrehaladottabb bács megyében is. itt jelenleg még egyetlen gép sem dolgozik kettős műszakban, sőt a nyújtott műszak lehetőségeit is csak nagyon kevéssé használják ki. a megyében a hét végén már nem kevesebb, mint százezer holdnyi elmulasztatlan tarló volt. az együttesen több mint 131 000 hold tarlóból mindössze 45 000 holdat buktattak alá a somogyi közös gazdaságok határában. ebből 13 000 holdat már bevetettek másodnövénnyel, de ez még mindig nem indokolja eléggé a talajmunka nagymérvű elmaradását./mt1/

--

17.20/1

17.21.2el.

- 31 -

bb 49. európa-szerte hűvös az idő - nagy zivatarok az északi, északkeleti megyékben, - vasárnapra javulást várhatunk

1 cs tné vm cz

1966. július 23.

a kárpát-medence és a duna-torkolat feletti két központtal kialakult óriás földközi-tengeri ciklon legutóbb utat nyitott közép-európa felé az alpok-vonulatai mögött már egy hete „lesben álló”, hűvös óceáni légtömegeknek. a helyben erősen felmelegedett, valamint a támadó hűvös levegő találkozási zónáiban nagy esőzések kezdődtek közép-európában, az alpok térségében és a balkánon. a légcserre a kontinens nagy részére szokatlanul hűvös időt hozott. ugyanakkor a skandináviai ciklon áttolódott a szovjetunió légterébe, s így európa északnyugati tájain máris feljavult, viszont északkeleten elromlott az idő. a nyugat-európai partvidéken a kelet felé terjeszkedő atlanti óceáni anticiklon hatására erőteljes javulás kezdődött: a brit szigetek felett például már csak átfutó záporok zavarják a frissen felderült időt.

a legutóbbi jelentések szerint közép-európában és olaszországban a napi maximumok mélyen az átlagszint alatt maradtak: róma 6, münchen és budapest 8, belgrád 9 fokos „meleghiányt”, jelentett, hazánkban a légcserét kísérő záporok és helyenként óriási zivatarok különösen az északi és északkeleti megyéket érintették, ahol szombat reggelig általában 10-20 milliméter csapadék hullott, de nyiregházáról 50, telkibányáról pedig 68 millimétert jelentettek a megfigyelők.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán kapott tájékoztatás szerint a budapesti középhőmérséklet pénteken 4,3, szombaton 4 fokkal maradt az átlag alatt. az ország nagy részén szombaton folytatódott az esőzés. a nappali hőmérséklet 17-22 fok között alakult ki. furcsamód az északi tájakon volt magasabb és délen alacsonyabb a hőmérséklet. a szakemberek szerint ugyanis ez a most érkezett ciklon a normálistól eltérő irányban kavargja a levegőtengert. a balaton feletti levegő 17-19 fokos volt szombat délután, a víz hőmérséklete a reggeli 20 fokról 19 fokra hült le.

az előrejelzés biztató: vasárnap felszakadozik a felhőzet, már csak néhány helyen lesznek kisebb esők, zivatarok. mérsékelt, időnként megélénkülő északi, északkeleti szélre kell számítanunk. a nappali felmelegedés a szombatihoz képest kissé fokozódik. a vasárnap reggeli minimumok előre láthatólag 12-17, a délutáni maximumok már 21-26 fok között alakulnak ki./mti/

17.25/ju
17.12.2061

-32-

bb 47. partizánok és uttorók találkozója csillebércen

di hné ju la

1966. július 23.

a béke és barátság nagytábor megnyitójára csillebérc-re érkezett pájtások, az uttorók a hazáért - mozgalomban legjobb eredményt elért örsök tagjai szombaton egykori partizánokkal, internacionalista harcosokkal találkoztak. a szeptemberben kezdődő „a vörös zászló hőseinek útján”, mozgalom előkészületeinek jegyében tartott összejövetelen a vendégek életükről, a szabadságért, a függetlenségért, a haladásért vívott küzdelem egy-egy kiemelkedő epizódjáról beszéltek a gyerekeknek./mti/

bb 51. megkezdődtek a szegedi szabadtéri játékok

vid hné vm fm

1966. július 23.

szombaton ünnepet köszöntött szeged, a szabadtéri játékok kezdését. a zászlódiszba öltözött utcákon, a virágdiszben pompázó terek útjain már a kora délelőtti órákban megjelentek a bel-és külföldi turisták. a szegedre érkezők kedvelt találkozóhelyén, a klauzál téri virág cukrászdában osztrák, jugoszláv, német és csehszlovák vendégek pihenték ki az utazás fáradalmait. külföldiek népesítették be a tiszaparti 500 személyes kempinget. külön autóbusszokkal 30-50 fős turistacsoportok érkeztek Lengyelországból, ausztriából és más európai országokból. a legtöbb külföldi látogatót a szomszédos jugoszláviából fogadták a szegediek. testvérvárosukból, szabadkáról különösen népes küldöttség érkezett szombaton a tiszaparti városba. a menetrend szerinti vonatokkal és a miskolcra, valamint székesfehérvárról különvonatokkal érkező látogatókat a pályaudvarokon már idegenvezetők fogadták. a kora délutáni órákig az ország különböző megyéiből és a fővárosból husz különautóbuszal is érkeztek látogatók.

a helyi idegenforgalmi hivatalban arról tájékoztatták az mti munkatársát, hogy szombaton mintegy 8000 turista érkezett különféle járművekkel szegedre. közülük csaknem négyezren éjszakára is szállást kértek és kaptak a szállodákban, a kollégiumokban és a fizetővendéglátó szolgálat keretében a magánosok otthonaiban.

a város vendégei napközben is jól szórakozhattak. 15 csoport idegenvezetők kíséretében tekintette meg a város nevezetességeit. sokan nézték meg a nyári tárlaton látható képzőművészeti alkotásokat, a képcsarnok vállalat könyv, művészet, otthon című bemutatóját és a móra ferenc múzeum régészeti, néprajzi, valamint irodalmi kiállításait.
/folyt.köv./

17.40/ju
17.16.2061

-32-
33

/bb 51. megkezdődtek.....1.folyt./vm

zsufoltan közlekedtek a városnéző mikrobuszok és a tiszai kiránduló kishajók. számosan vettek részt a fogadalmi templom 11.000 sipos orgonáját bemutató kis hangversenyen és százak keresték fel a dom mintegy 90 méter magas toronykilátóját. a vendégek népes csoportjai látogattak el az egyetemi botanikus kertbe, ahol most több, - hazánkban ritka délszaki növény virágdiszben pompázik.

innen embargo: 20.30 h-ig!

a szabadtéri játékok ideai megnyitó előadására már napokkal előbb minden jegy elővételben elkelt. így estére zsufolásig megtelt a mintegy hétezer személyes nézőtér. társadalmi, gazdasági és kulturális életünk számos vezetője is megjelent.

fél 8-kor felhangzottak a fanfárok, a szeged híres város kezdetű népdal bevezető akkordjai. dr. biczó györgy, a szegedi megyei jogu városi tanács vb elnöke rövid beszédben köszöntötte a megjelenteket és ünnepélyesen megnyitotta az ideai szabadtéri játékokat.

ezután megkezdődött az 1966. évi első előadás: kodály zoltán háry jános című daljátéka. ezt a művet a szabadtéri játékok történetében most harmadik alkalommal tüzték műsorra. az 1938-as és az 1962-es előadások után ezuttal szinetár miklós rendezésében láthatta a közönség a kedves, meseszerű történetet. a produkcióban kiváló operabénaékesek mellett neves prózai művészek is felléptek. a főszerepeket melis györgy, komlóssy erzsébet, szőnyi olga, szalma ferenc, tompa sándor, dayka margit, bodrogi gyula és ifj. latabár kálmán játszotta. a több mint 30 tagú balettkarban budavári rudolf táncolt szólót. a díszletek varga mátyás, a jelmezek márk tivadar tervei alapján készültek. a koreográfus barkóczy sándor volt. a szabadtéri játékok nagylétszámú zenekarát lukács miklós vezényelte. az előadásban mintegy 120 tagú kórus és csaknem 200 némaszereplő működött közre.

a szegedi szabadtéri játékokon vasárnap madách imre az ember tragédiája című művének ideai első előadása szerepel a programon. mti/

17.50

17.50 *20.20*

- 35 -

34

bb 52. 29. heti Lottó- nyereményjegyzék

hné ju la

1966. július 23.

a 29. játékhétre beérkezett 6, 018.073 darab Lottó-szelvény. a nyeremények a nyereményilleték levonása után a következő összegekben kerülnek kifizetésre:

öt találatot egy fogadó ért el, nyeremény 1,805.422 forint, négy találatot 134 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 13.473 forint, három találatot 8230 fogadó ért el, a nyereményösszeg egyenként 219 forint, a két találatos szelvények száma 168.156 darab, ezekre a nyereményösszeg egyenként 13 forint./mti/

-.-

bb 53. időjárásjelentés

hné vm

1966. július 23.

a meteorológiai intézet jelenti július 23-án, szombaton este 19 órakor:

a nappali felmelegedés fokozódik

várható időjárás vasárnap estig: felhőátvonulások, néhány helyen futó esővel, zivatarral. időnként élénk észak, északkeleti szél. a nappali felmelegedés fokozódik.

várható legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap: 21-26 fok között /mti/

- . -

bb 54. katonafilmek fesztiválja

vid tr vm fm

1966. július 23.

a kisz, az mhs és a fegyveres erők klubja évek óta nagy sikerrel rendezi meg békéscsabán a katonafilmek fesztiválját. a vi. fesztivál megnyitójára szombaton este került sor a széchenyi liget szabadtéri színpadán. fabulya balázs, a kisz békéscsabai városi bizottságának titkára köszöntötte a megjelenteket, majd a katona apja című szovjet filmet vetítették./mti/

20.20

- 35 -

17.50

bb 55. a 141. balatonfüredi anna bál

vid tné vm fm

1966. július 23.

az idei balatoni szezon egyik kiemelkedő eseményét, a híres anna bált szombaton este nyitották meg balatonfüreden. a 141. bált ismét a hagyományos helyen, a szot szanatórium felújított épületének dísztermében rendezték meg.

a bál iránt az idén is, - mint minden esztendőben - nagy érdeklődés nyilvánult meg. az első jegyigénylő levelét már tavaly szeptemberben elküldték a veszprém megyei tanács idegenforgalmi hivatalának. belépőt igénylő levelek tömege érkezett a rendezőséghez az annáktól, az első bálzó leányok szüleitől és sok igénylést küldtek külföldről, elsősorban a szomszédos országokból is. a bál ezer részvevőjét zsoldos imre tánczenekarán kívül lakatos sándor és népi zenekara, valamint várpalota legjobb népi zenekara szórakoztatta.

a műsor a bartók béla együttes nyitótáncával kezdődött, majd a budapesti táncstúdió tagjai előadták az annák keringőjét, a hagyományokhoz hiven ismét megtartották az első bálzó táncát és gazdára talált a bál szépségkirálynőjének kijáró aranyalma is./mti/

- . -

bb 56. fogadás az egyesült arab köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából

t bc hné vm

1966. július 23.

abdel azim fahmy, az egyesült arab köztársaság budapesti nagykövete az eak nemzeti ünnepe alkalmából szombaton este a nagykövetségen fogadást adott.

a fogadáson megjelent fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese, dr. csanádi györgy, közlekedés- és postaiügyi miniszter, losonczi pál földművelésügyi miniszter, péter jános külügyminiszter, tausz jános belkereskedelmi miniszter, valamint a politikai, a gazdasági és a kulturális élet sok más vezető személyisége. részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja./mti/

- . -

v é g e

20.30/ju

-36-

Me

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1966. július 24.

bb 1. hetven zenekar szórakoztatja a balaton vendégseregét

vid tné szb fm

1966. július 24.

a balatonvidék 42 partmenti településén esténként csaknem százezer nyaraló és kiránduló szórakozik. a szabadtéri mozik előadásain, a vidám szórakoztató estéken kívül jórészt a vendéglátóipar legkedveltebb helyein töltik az estéket. szerte a tó partvidékén 70 tánc- és népi zenekar gondoskodik a jó hangulatról, balatonfüreden, siófokon, keszthelyen és másutt számos csehszlovák és lengyel tánczenekart szerződtettek a nyári idényre. a nagyforgalmu bárókban és éttermekben a legnépszerűbb fővárosi együttesek szerepelnek. a külföldi vendégek legjobban a cigányzenét kedvelik, ezért többnyire a hangulatos csárdákat keresik fel. a legkedveltebb csárdákban díszes magyar ruhában játszanak a népi zenekarok tagjai./mti/

- . -

bb 2. új körzeti iskola a volt uradalmi kastélyból

vid gk szb fm

1966. július 24.

a vas megyei kőszegpatyon rendbehozták, felújították a volt uradalmi kastélyt és abban körzeti központi általános iskolát rendeznek be. itt tanulnak majd a vasasszonyfai és a nemescsói felsőtagozatos gyerekek. az aköv a tanulóknak iskolai autóbusszjáratot állít be. az új körzeti iskola ősszel nyílik meg, addig a lakosság társadalmi munkában parkosítja, rendezi az iskola udvarát és környékét./mti/

- . -

-1-

9.55/- szb

Me